

**MISE AU REBUT CORRECTE DU PRODUIT**  
(Rebut de matériels électriques et électroniques)  
Ce marquage sur le produit ou dans sa documentation indique que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers à la fin de son utilisation.

Afin d'éviter de nuire éventuellement à l'environnement et à la santé causé par le rebut non contrôlé des déchets, veuillez séparer ce produit des autres déchets et recycler le de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers doivent contacter soit le magasin où ils ont acheté ce produit ou les autorités locales pour savoir où et comment recycler ce produit de manière conviviale à l'environnement. Les professionnels doivent contacter leur fournisseur ou vérifier les modalités du contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé avec les autres déchets commerciaux à jeter. Apportez vos piles usagées à un point de collecte désigné. Si la pile est intégrée au produit, ouvrez le et retirez la pile viv.

**RICHTIGE PRODUKTENTSORGUNG**  
(Richtlinie für Elektro- und Elektronikabfälle)  
Diese Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass das Produkt am Ende der Lebensdauer nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.

Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie dieses Produkt von anderen Abfällen und recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachfolgende Wiederverwertung von Stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, oder die zuständigen Behörden, um herauszufinden, wo und wie man dieses Produkt in einer umweltfreundlichen Weise recycelt. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrages überprüfen. Dieses Produkt sollte nicht mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien an einer entsprechenden Sammelstelle. Wenn die Batterie in das Produkt eingebaut ist, öffnen und entfernen Sie die Batterie.

**CORRECTA ELIMINACIÓN DE ESTE PRODUCTO**  
(Residuos de equipos eléctricos y electrónicos)  
Esta marca en el producto o sus instrucciones indica que el producto no se debe de eliminar con el resto de basura doméstica y al fin de su vida útil.

Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud derivados de una eliminación de residuos sin control, separe este producto de otros tipos de residuos y recicle de manera responsable para impulsar el uso sostenible de los recursos materiales. Los usuarios del hogar deberían ponerse en contacto bien con el minorista donde compró dicho producto, o con su gobierno local para averiguar dónde y cómo recicar este producto respetando el medioambiente. Los usuarios de empresas deberían ponerse en contacto con sus proveedores y comprobar los términos y condiciones del contrato de compra. No se deberá mezclar el producto con otros residuos para deschar. Descarte las pilas usadas en uno más puntos de recogida. Si la pila está integrada en el producto, abra y retire la pila.

**WŁĘCZKA UTYLIZACJA PRODUKTU**  
(Oznaczenie na opakowaniu i/lub na etykiecie)  
Oznaczenie na opakowaniu oraz na etykiecie wskazuje, że produkt nie należy do odpadów domowych i nie należy go wyrzucać do zwykłych odpadów domowych, gdy jego okres eksploatacyjny dobiegnie końca.

Aby zapobiec możliwemu zagrożeniu środowiska lub ludzkiego zdrowia ze strony niekontrolowanego wyrzucenia smieci, przodeszczajcie produkt od innych typów odpadów i odpowiedzialnie go zrecyklingować, spróbujcie nienuażycy i odnowywalnej ekologicznej i odpowiedzialnej na poziomie wykorzystania materiałów. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu recyklingu tego produktu w sposób przyjazny dla środowiska, użytkownicy prywatni powinni skontaktować się z sprzedawcą urządzenia, albo z lokalnymi władzami. Użytkownicy komercyjni powinni skontaktować dostawcę produktu i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt ten nie powinien być recyklingowany wraz z innymi odpadami przemysłowymi. Wyrzucić zużyte baterie w przeznaczonych do tego punktach skupu. Jeśli bateria jest wbudowana w urządzenie, otwórz ją i wyjmij z niego.

**PRÁVILNO ODLAGANJE PROIZVODA**  
(Elektrici i elektronička oprema za otpad)  
Ova oznaka na proizvodu ili u njegovoj literaturi označava da se proizvod ne smije odložiti s ostalim kućanskim otpadom na kraju vijeka trajanja.

Kako bi se spriječila šteta za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, molimo da ovaj proizvod odvojite od drugih tipova otpada i odgovorno ga reciklirate radi promicanja održivog ponovnog korištenja materijalnih resursa. Kućni korisnici trebaju kontaktirati trgovca kod kojega su kupili ovaj proizvod, ili svoju lokalnu upravu kako bi saznali gdje i kako reciklirati ovaj proizvod na način koji ne šteti okolišu. Poslovnim korisnicima trebaju kontaktirati svog dobavljača i provjeriti uvjete u ugovoru o kupovini. Ovaj proizvod se ne smije miješati s drugim gospodarskim otpadom radi odlaganja. Ikoristene baterije odložite na namjenjnim mjestima za prikupljanje. Ako je baterija ugrađena u proizvod, otvorite ga i uklonite bateriju.

**INLÄTTAREÅRE CORRECTA A PRODUSULUI**  
(Waste Electrical & Electronic Equipment)  
Prezentă acestui marcaj pe produs sau pe documentele care îl însoțesc arată că produsul nu trebuie aruncat laolaltă cu gunoial menajer la încheierea perioadei lui de utilizare.

Pentru a preveni posibila afectare a mediului sau a sănătății oamenilor prin îndepărtarea necorespunzătoare a deșeurilor, vă rugăm să separați acest produs de altele tipuri de deșeurile și să îl reciclați responsabil, pentru a promova rezultatele sustenabile a resurselor materiale. Utilizatorii casnici trebuie să contacteze fie comerciantul de la care au cumpărat produsul, fie autoritățile de gospodărie locală, pentru a afla unde și cum să recicleze acest produs în mod ecologic. Companiile care utilizează acest produs trebuie să contacteze furnizorul și să verifice termenii și condițiile din contractul de cumpărare. Acest produs nu trebuie pus laolaltă cu alte deșeurile comerciale. În vederea aruncării, duceți bateriile uzate la unitățile punctuale de colectare speciale. Dacă bateria este încorporată în produs, desfaceți și scoateți bateria.

**SPRÁVNÁ LKVIDACE VÝROBKU**  
(Waste Electrical & Electronic Equipment - Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních)  
Toto označení na výrobku nebo jeho dokumentaci znamená, že by výrobek na konci své životnosti neměl být likvidován spolu s ostatním odpadem z domácnosti.

Aby se zabránilo možnému poškození přírodního prostředí nebo lidského zdraví z nekontrolovaného odpadu, třídte prosím tento výrobek od ostatního odpadu a recykluje jej odpovědně, aby se mohly opětovně použít materiály. Domácí spotřebitel by měl kontaktovat svého prodejce, nebo místní samosprávu, aby našel kam a jak může tento výrobek recyklovat. Setmí k podnikatelskému subjektu by měl kontaktovat svého místního dodavatele a prověřit podmínky užití a ugovoru o kupovini. Ovaj proizvod se ne smije miješati s drugim gospodarskim otpadom radi odlaganja. Ikoristene baterije odložite na namjenjnim mjestima za prikupljanje. Ako je baterija ugrađena u proizvod, otvorite ga i uklonite bateriju.

**ΣΥΣΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**  
(Απορρίψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού)  
Το παρόν ετικέτα που είναι το προϊόν ή το συνοδευτικό του έγγραφο δηλώνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριφτεί μαζί με το κοινό οικιακό απόβλητο στο τέλος του χρόνου ζωής του.

Ελάττωμα ή πρόκληση βλάβης στην ανθρώπινη υγεία από την ανελέητη απόρριψη απόβλητων, παρακινούσε δηλώνεται το προϊόν από τους υπεύθυνους τσιμς απόβλητων και ανακυκλώνει το με υπεύθυνότητα προηγώντας την αειφόρο αξιοποίηση των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον προμηθευτή τους, (όπου υπάρχουν του προϊόν, ή με τον τοπικό αρχή) για να πληροφορηθούν που και πώς να ανακυκλώσουν το προϊόν με τρόπο φιλικό για το περιβάλλον. Οι εταιρικοί χρήστες πρέπει να επικοινωνήσουν με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς τους. Το παρόν προϊόν δεν πρέπει να αναμειγνύεται με άλλα εμπορεύματα απόβλητα για απόρριψη. Να απορριφτεί εκ χρησιμοποιώντας μηχανισμούς σε ένα από τα προεπιλεγμένα σημεία συλλογής. Εάν η μπαταρία είναι ενσωματωμένη σε ένα προϊόν, ανοίξτε το και αφαιρέστε την μπαταρία.

**URÜNÜN DOĞRU BERTARAF EDİLMESİ**  
(Elektrik ve Elektronik Ekipman Atıkları)  
Ürün ya da belgelemlerin üzerindeki bu işaret ürünün kullandırı omürünün sonunda diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir.

Açıklan kontrolüz olarak bertaraf edilmemesi çevre ve insan sağlığına zarar vermesini önlemek için, diğer atık türlerinden bu işaret ayrı ve malzeme kaynaklarını sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılabilmeleri için uygun bir şekilde geri dönüştürün. Ev kullanıcıları bu ürünün geri dönüştürülmesi nerede ve nasıl çevre dostu bir şekilde sağlanabileceğini öğrenmek için ya yerel yönetim ya da ulusal atıkla ilgili bakanlıklarla. Kurumsal kullanıcılar tedavükleri için irtibat kurup satın alma sözleşmelerinin hükümler ve koşullarına bakmalıdır. Bu ürün bertaraf edildiken diğer ticari atıkları karıştırmamalıdır. Kullanılan pilleri belirlenen toplama noktalarından birine atın. Pili ürüne yerleştirin iş, onu açın ve pili çıkarın.

**XQ-lite®**  
eco series

**XQ1444 t/m 1449**

XQ1444 & XQ1445  
**10W**

XQ1446 & XQ1447  
**18W**

XQ1448 & XQ1449  
**22W**

CE

Use Safety Instructions

smartwares	NL: 0900-2088888 (lokaal tarief) BE: 070-233031 (lokaal tarief) F: 0825 560 650 15ct/min. DE: +49 (0) 1805 010762 14Ct./Min. d. Festnetz, Mobil max. 42Ct./Min. UK: +44 (0) 845 230 7231 ES: +34 938427589
------------	---

2015070-XQ1448-6A.14A

BACK PAGE

FRONT PAGE

Direct application with magnetic ballast.

1

2

3

4

5

6

**DIRECT INSTALLATION**

Single T8 in magnetic ballast fixture

T8 LED Tube model No.:

XQ1444; XQ1445	Fluorescent Tube Replace T8; 600 mm; 18 W
XQ1446; XQ1447	Replace T8; 1200 mm; 36 W
XQ1448; XQ1449	Replace T8; 1500 mm; 58 W

**REWIRE INSTALLATION**

Multiple T8 in electronic or magnetic ballast fixture

**SAFETY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS**

- Make sure that all electric connections and connection cables meet the pertaining regulations and are in conformity with the operating instructions.
- Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result.
- Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or connecting the appliance.
- Keep all parts away from young children's reach.
- Do not store this item on wet, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.
- Avoid dropping or shocks, this can damage the electronic boards.
- Never replace damaged power cables yourself! In such a case, remove them from the net and take the devices to a workshop.
- Repair or opening of this item may only be performed by an authorised workshop.
- Wireless systems are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft away from the devices during installation and operation.

**Maintenance**  
The device is maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance. Only check the outside of the devices with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the devices from all voltage sources.

Do not use any carbonylic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These attack the surfaces of the devices. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do not use any sharp edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning.

**Warning:** Protect the battery against fire, too much heat and sunshine

**VEILIGHEIDS- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES**

- Alle elektrische verbindingen en verbindingkabels moeten voldoen aan de juiste regels en overeenkomst met de bedieningsinstructies.
- Overbelast de elektrische aansluitingen of verlengkabels niet, dit kan anders leiden tot brand of elektrische schok.
- Neem contact op met een expert in geval je twijfelt hebt over de bedieningswijze, de veiligheid of de aansluiting van de apparaten.
- Houd alle delen uit het bereik van kinderen.
- Set de voerwerp niet op natte, erg koude of warme plaatsen, dit kan de elektronische circuitborden beschadigen.
- Vermeid vallen of schokken, dit kan de elektronische borden beschadigen.
- Vervang beschadigde stroomkabels nooit zelf! In dit geval verwijder ze uit het net en breng de toestellen naar de winkel.
- Herstellingen of openen van de voerwerp mag enkel gebeuren door een erkende hersteller.
- Onbedrade systemen kunnen gevoelig worden door draadloze telefoons, microgolven en andere draadloze toestellen die werken op het bereik van 2.4GHz. Hou het systeem MINSTENS op 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.

**Onderhoud**  
De toestellen zijn onderhoudsvrij, dus maak ze niet open. De garantie vervalt als je het apparaat opent. Reinig enkel de buitenkant van de toestellen met een zachte, droge doek of borstel. Voór je ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningbronnen.

Gebruik geen carbonylische schoonmaakmiddelen of benzine, alcohol of gelijkaardige producten. Deze werken agressief op het oppervlak van de toestellen. Bovendien zijn de dampen gevaarlijk voor je gezondheid en explosief. Verwijder alle scherpe instrumenten, schroevendraaiers, metalen borstels of gelijkaardige dingen om te reinigen.

**Waarschuwing:** Bescherm de batterij tegen vuur, hitte en de zon.

**SICHERHEITS- UND WARTUNGSHINWEISE**

- Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse sowie Kabelverbindungen an weitere Geräte den betreffenden Richtlinien entsprechen und sich gleichzeitig in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung befinden.
- Achten Sie darauf, Steckdosen und Verlängerungskabel nicht zu überlasten, das kann zu Feuer oder Stromschlag führen.
- Sollten Ihnen irgendwelche Zweifel an Betrieb, Sicherheit oder Anschluss der Geräte aufkommen, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachbetrieb.
- Alle Teile von Kindern fernhalten!
- Bitte nicht in feuchter, sehr kalter oder heißer Umgebung aufbewahren, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- Vermeiden Sie harte Stöße, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- Ersetzen Sie beschädigte Stromkabel niemals selbst! Nehmen Sie die Geräte vom Netz und wenden sich an einen Fachbetrieb.
- Öffnen und Reparieren der Geräte ausschließlich durch autorisierten Fachbetrieb.
- Drahtlose Systeme sind Störanfällig von kabellosen Telefonen, Mikrowellen sowie anderen elektronischen Geräten, die im 2.4GHz-Bereich arbeiten, ausgesetzt. Halten Sie einen MINDESTABSTAND VON WENIGSTENS 3 METERN während Installation und Betrieb ein.

**Wartung**  
Die Geräte sind wartungsfrei, also öffnen Sie sie bitte nicht. Ihre Garantie verfällt, wenn Sie die Geräte öffnen. Reinigen Sie die Geräte außen mit einem weichen und trockenen Tuch oder einer Bürste. Vor dem Reinigen ziehen Sie alle Stromzuführungen ab.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Carbonsäure, Benzin, Alkohol oder ähnliches enthalten. Diese Mittel greifen die Oberfläche der Geräte an und die Ausrichtungen sind gesundheitsschädlich und explosiv. Verwenden Sie keine scharfkantigen Werkzeuge, Schraubenzieher, Drahtbürsten oder ähnliches, um die Geräte zu reinigen.

**Warnung:** Schützen Sie den Batterie vor Feuer, zu viel Wärme und Sonnenschein

**INSTRUCTIONS DE SECURITE ET D'ENTRETIEN**

- Assurez-vous que toutes les connexions électriques et câbles sont conformes aux règlements applicables aux installations d'utilisation.
- Né pas créer de surtension sur les prises électriques ou les rallonges, cela peut être cause de feu ou d'électrocution.
- Consultez un expert en cas de doute sur le mode d'utilisation, de sécurité ou la connexion des appareils.
- Né pas disposer dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
- Éviter de faire tomber ou de cogner les appareils; cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
- Né jamais remplacer soi-même des fils électriques endommagés! Si les fils électriques sont endommagés, les retirer du réseau et les apporter dans un magasin spécialisé.
- La réparation et l'ouverture des différents éléments ne peuvent être effectuées que par un magasin spécialisé.
- Les systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil, des micro-ondes, et autres appareils sans fil utilisant la fréquence 2.4GHz. Placez le système AU MOINS à 3 mètres des ces appareils au cours de l'installation et au moment de l'usage.

**Maintenance**  
Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est plus valide si les appareils sont ouverts. Ne nettoyer que l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec ou une brosse. Avant de nettoyer, déconnecter les appareils.

Né pas utiliser d'agents nettoyants à l'acide carbonylique ni d'essence, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits attaquent la surface des appareils. Par ailleurs, les vapeurs sont dangereuses pour la santé et explosives. Né pas utiliser d'ustensils à bout tranchant, de tournevis, de brosse métallique ou autre élément semblable pour le nettoyage.

**ATTENTION:** protéger la batterie contre les rayons du soleil, les chaleurs élevées et les feux

INSIDE PAGES